

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



Мощност: 500W
Захранване:
220-240V, 50-60Hz

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Пазете настоящата инструкция за допълнителни справки в бъдеще. Спазването на изискванията в нея ще осигурят Вашата безопасност и правилната функционалност на уреда. Това е едно от задължителните гаранционни условия. Ние не поемаме гаранция и отговорност за повреди и щети причинени от не спазване на изискванията в настоящата инструкция. Ако предадете този уред на трета страна, трябва да връчите и това ръководство за употреба.

Когато използвате някакъв електроуред — особено, ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително и тези, изброени по-долу:

- Пазете уреда от вода! Не го използвайте близо до или над вода; близо до вани, душ-кабини, басейни, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Изключвайте електроуред от контакта, преди да го почистите.
- Изключвайте електроуред от контакта, след като сте свършили работа с него.
- Не докосвайте електроуред, който е паднал във вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Не работете с уреда с мокри ръце или станали върху мокър под. Не пипайте щепсела с мокри ръце.
- Уредът, не трябва да се оставя без наблюдение, когато включен в мрежа.
- Дръжте уреда извън обсега на деца! Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство. Включвайте уреда само в заземени контакти.
- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне и да се повреди.
- Използвайте този електроуред само според предназначението му, като спазвате точно инструкцията. Не използвайте приспособления и приставки, които не са препоръчани или предоставени от производителя.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и обучение, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Проверявайте редовно състоянието на захранващия кабел и

щепсела.

- Ако, захранващия кабел или щепсела се повреди, той трябва да бъде заменен от вносителя, негов сервизен представител или лице с необходимата квалификация, за да се избегне опасност. Не разглобявайте уреда и не го поправяйте сами.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не огъвайте и не увивайте захранващия кабел около електроуреда.
- Никога не удължавайте захранващия кабел на уреда.
- Не оставяйте без надзор, когато уредът се използва от или в близост до деца или инвалиди.
- Не използвайте уреда, ако чувствате сънливост.
- Никога не пускате и не пъхайте предмети в отворите на уреда, тъй като това действие може да доведе до поражение от електрически ток.
- Не използвайте уреда на открито или на места, където са използвани аерозолни продукти (спрейове).
- Този уред е предназначен за използване в домакинството.
- Не го използвайте с друга цел. Не използвайте уреда за отопление на помещения.
- Не е предназначен за професионално ползване.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Тяло на уреда
2. Нагреваема плоча
3. Светлинен индикатор
4. Копче за степените на нагряване - Вкл./ Изкл.



КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ КОТЛОНА

За най-ефективна работа на котлона, съдовете за готвене трябва да имат плътна основа и максимално равна повърхност с диаметър приблизително 8 до 9,9 cm и максимален капацитет 1,0 литра (500 W котлон). Не трябва да се използват съдове за готвене с диаметър на дъното по-малък от този на котлона.

Съдовете за готвене, независимо от размера им, не трябва да излизат извън котлона или да навлизат в зоната близо до ключовете. Не трябва да се използват съдове с издатини, вдлъбнатини или неравни дъна.

РАБОТА С КЛЮЧОВЕТЕ

Преди да използвате котлона за първи път, моля завъртете копчето на най-висока степен за 3-5 мин. **Важно! Направете това без съг върху плочата! Преди да използвате котлона!**

Включете копчето, индикаторната лампа ще светне, котлонът е готов за използване. Включете на степен, която желаете, според това какво искате да пригответе.

ВАЖНО. Когато котлонът не се използва, ключът трябва да е в положение „0„ и да е изключен от електрическата мрежа.

1. За варене на слаб огън на деликатни храни и съгъстване на сосове и т.н.
2. Бавно готвене
3. За варене на слаб огън на големи количества
4. За плитко пържене на месо и паниране
5. За бързо загряване на ястия и завиране

Забележка: Лампичката ще угасне, когато котлонът достигне избраната температура и ще се включва и изключва за поддържане на температурата. Не оставяйте котлона включен без постоянен съг върху плочата. Уредът е с термозащита.

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

Прочетете и спазвайте всички инструкции в това „Ръководство за употреба и грижа,, дори ако мислите, че сте запознат с продукта. Съхранявайте ръководството на определено за целта място за бъдещи справки.

Забележка: Номиналните параметри на този продукт (както е отбелязано на идентификационната му табела) са на база конкретни изпитвания на натоварване. При нормална употреба или при работа с други препоръчани приспособления количеството консумирана мощност може да е значително по-малко.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

При употребата на всеки електрически продукт винаги трябва да спазвате основни предпазни мерки за безопасност, включително следните:

МОЛЯ, ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - за да намалите риска от пожар, електрически удар или нараняване на човек/ увреждане на имущество:

- Винаги включвайте продукта към източник на електричество със същото напрежение, честота и номинални параметри, както тези, указани на идентификационната табела на продукта.
- Необходимо е продукта да се наблюдава отблизо, когато е включен или е в близост до деца или хора с увреждания. Не позволявайте на децата да го използват за играчка.
- Не използвайте продукта, ако е с повреден кабел или щепсел, или след като е показал неизправност, или е изтърван, или повреден по какъвто и да било начин. Занесете целия продукт в посочения в гаранционната карта сервис.
- За да намалите опасността от електрически удар, не потапяйте и не излагайте продукта или кабела му на дъжд, влага или друга течност, освен тези, които са указани за правилното му функциониране.
- Този продукт не трябва да се използва в непосредствена близост до вода, като например вана, умивалник, плувен басейн и т.н., т.е. на места, където е възможно потапяне или изплискване с вода.
- Не използвайте продукта и не поставяйте негови части върху или в близост до нагорещени повърхности (като газови или електрически горелки или котлони, или в нагорещени фурни).
- Изключете и извадете щепсела от контакта, когато не използвате продукта, преди монтаж или демонтаж на части и преди почистване. Изваждането на щепсела трябва да се извърши с хващане за пластмасовата част, а не с дърпане на кабела.
- Избягвайте контакт с нагорещените повърхности.
- Не използвайте уреда за други цели, освен за предназначението му.
- Не оставяйте включения уред без надзор.
- Употребата на приспособления или аксесоари, които не са препоръчани или които не се продават от дистрибутора на продукта може да причинят персонални наранявания или увреждане на имущество.
- Този продукт е предназначен само за домакинска употреба. Когато използвате котлона, винаги трябва да спазвате основните предпазни мерки за безопасност, включително следните:
 - Никога не потапяйте котлона във вода или друга течност
 - Когато нагривате масло или мазнина, никога не трябва да оставяте котлона без надзор.
 - Не докосвайте повърхността на котлона или самия котлон, когато той работи, за да не се изгорите.
- Котлонът е предназначен само за загреване и приготвяне на храна и винаги трябва да се използва само със съдове за готвене върху него.
- Котлонът трябва да се завърти на позиция „0„ и да се изключи от захранващия кабел, когато не се използва.
- Съдовете за готвене, независимо от своя размер, не трябва да

излизат извън котлона или да са в непосредствена близост до ключовете.

- Опасно е да използвате електрически уреди с повреден захранващ кабел или щепсел, или след неизправност на продукта, или след неговото падане или повреда по какъвто и да било начин. Занесете целия продукт на мястото, от което е бил закупен за проверка, ремонт или подмяна.

ГРИЖА ЗА ВАШИЯ КОТЛОН

- Изключете котлона от електрическия контакт
- Не потапяйте котлона в течност
- Не позволявайте кабела да се докосва до нагорещената повърхност на котлона.
- Почистете боядисаната повърхност с влажен мек парцал и мек домакински почистващ препарат.
- Изгорелите петна по кръглата част на котлона могат да се отстранят с домакински почистващ препарат. След почистване включете котлона за момент, колкото да изсъхне.
- Почистващи препарати, които се предлагат в търговската мрежа за почистване на котлони се препоръчителни за запазване покритието на котлона.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете опасност при повреден захранващ кабел, той трябва да се подмени от производителя или специалист.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.

Всички уреди с марка ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство.

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007-Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Електрически котлон; **Mogel:** EK-73KT

Производител: Топ Троникс ООД; ЕИК № 130985327
България; София, бул. Петко. Ю. Тодоров, бл.4, вх.А, п.к. 1

За контакти: моб.: (088) 566 70 15,

e-mail: elekom@elekom.bg, www.elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL



Power Supply:
220-240V, 50-60Hz,
Maximum Power:
500W

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING
INSTRUCTION CAREFULLY!

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrically powered product basic safety precautions should always be followed, including the following:

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT

WARNING- to reduce the risk of fire, electrical shock or injury to persons or property:

- Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
 - Close supervision is necessary when the product is used by or near children or invalids, Don't allow children to use it as a toy
 - Do not operate any product with a damaged cord or plug ,or after the product malfunctions or is dropped or appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement
 - To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any liquid other than those necessary for correct operation of the product.
 - This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtub, washbowls, swimming pool etc. Where the likelihood of immersion or splashing could occur.
 - Do not operate or place any part of this product on or near any hot surfaces (such as a gas or electric burner or hotplate or in a heated oven.
 - Switch off and unplug from outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning, Remove by grasping the plug do not pull on the cord.
 - Avoid contacting hot surfaces.
 - Do not use the appliance for other than its intended use
 - Do not leave the appliance unattended when switched on.
 - The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
 - This product is intended for normal domestic/household use only.
- When using your hot plate basic safety precautions should always be followed, including the following:
- Never immerse the hot plate in water or any other liquid
 - Oil and fat being heated are not to be left unattended without adult supervision.
 - Do not touch the surfaces or the hot plate when in operation, as they get hot.
 - The hot plate is designed only for the heating and cooking food, and

must only be used with cooking utensils placed on it

- The hot plate must be turned to „0“ setting and disconnected from the power outlet when out of use.
- Cooking utensils, regardless of their size, should not project beyond the hot plate or intrude into the area of close proximity of the controls.
- It is dangerous to operate any electrical product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the complete product to the place of purchase for inspection and repair

DESCRIPTION OF THE UNIT

1. Housing
2. Heating Element
3. Power indicator light
4. Temperature control Knob - On/ Off



HOW TO USE YOUR HOT PLATE

OPERATION OF CONTROL

IMPORTANT. When not in use always turns the controls to the „0“ position and disconnect from the power outlet.

Turn the controls to the recommended position.

1. For simmering of delicate foods, and thickening sauces, etc.
2. Slow cooking
3. For simmering large quantities
4. Shallow frying of meat and pan dishes
5. To bring all dishes to rapid heat
6. To bring all dishes to a boil

Note: The lamp will go off when the hotplate reaches the selected temperature, and will on and off to maintain the temperature

Read and follow all the instructions in this „Use And Care“ even if you feel you are familiar with the product, and find a place to keep it handy for future reference.

Note: The rating of this product (as market on the product indemnification plate) is based on specific loading tests. Normal use or the use of other recommended attachments may draw significantly less power

HOW TO CARE FOR YOUR HOT PLATE

- Disconnect the hot plate from the power outlet
- Do not immerse the hot plate in any liquid
- Do not allow the cord to touch any hot surfaces of the hot plate.
- Clean the painted surface with a damp soft cloth and mild household cleaning powder.
- Baked on marks on the circular hot plate can be removed with a household cleaning powder. Turn the unit on for a moment to dry after cleaning.
- Commercially available hot plate cleaners are recommended to preserve the natural finish of the hot plate .

REMARK: In order to avoid the dangerous, if the power line is damaged, It must change by manufacture or expert.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH PATENT №948329/2007
- GENEVA FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA WITH №48734/2004 FROM
BULGARIAN PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: Electric Hot Plate; **Model:** EK-73 KT

Manufacturer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327
Bulgaria; Sofia, P. Y. Todorov, bl.4, Ent.A,p.b.1

Contacts: Mobile: +359 (088) 566 70 15,

E-mail: elekom@elekom.bg, **Website:** www.elekom.bg